

ملاحظات ومقترحات

الهيئة المشتركة للتنسيق

والصياغة إلى لجنة

التوطئة والمبادئ

الأساسية وتعديل

الدستور

| الملاحظات والمقترحات | المتن |
|---|--|
| | التوطئة |
| | بسم الله الرحمن الرحيم |
| من الأفضل اعتماد نفس الترتيب المعتمد في شعار الجمهورية أي على النحو التالي: "ثورة الحرية والكرامة والعدالة". | نحن نواب الشعب التونسي، أعضاء المجلس الوطني التأسيسي، المنتخبين باستحقاق ثورة الكرامة والحرية والعدالة: |
| حذف النقطة من السطر الأخير لأن التوطئة بكاملها عبارة عن جملة مركبة طويلة. OK | اعتزازنا بنضالات شعبنا، واستجابة لأهداف الثورة التي توجت ملحمة التحرر من الاستعمار والاستبداد، وحققت انتصارا لأرادته الحرة، ووفاء للشهداء وتضحيات الأجيال المتعاقبة، وفي سبيل القطع النهائي مع الظلم والفساد والحيثف. |
| الإشارة الصريحة للاستقلال ونقترح الصيغة التالية: "ملحمة الاستقلال ومقاومة الاستبداد" No الملاحظ | وأسسنا على ثوابت الإسلام ومقاصده المتسمة بالافتح والاعتدال، وعلى القيم الإنسانية السامية، واستلهاما من المخزون الحضاري للشعب التونسي على تعاقب أحقاب تاريخه، ومن حركته الإصلاحية المستندة إلى مقومات هويته العربية الإسلامية وإلى الكسب الحضاري الإنساني العام، وتمسكا بما حققه من المكاسب الوطنية |
| تغيير عبارة "الأجيال المتعاقبة" بعبارة "التونسين على مر الأجيال" OK | وأسسنا على ثوابت الإسلام ومقاصده المتسمة بالافتح والاعتدال، وعلى القيم الإنسانية السامية، واستلهاما من المخزون الحضاري للشعب التونسي على تعاقب أحقاب تاريخه، ومن حركته الإصلاحية المستندة إلى مقومات هويته العربية الإسلامية وإلى الكسب الحضاري الإنساني العام، وتمسكا بما حققه من المكاسب الوطنية |
| إضافة إشارة صريحة إلى حقوق الإنسان. OK تدقيق في آخر الصيغة "بما حققه شعبنا من المكاسب". OK | وأسسنا على ثوابت الإسلام ومقاصده المتسمة بالافتح والاعتدال، وعلى القيم الإنسانية السامية، واستلهاما من المخزون الحضاري للشعب التونسي على تعاقب أحقاب تاريخه، ومن حركته الإصلاحية المستندة إلى مقومات هويته العربية الإسلامية وإلى الكسب الحضاري الإنساني العام، وتمسكا بما حققه من المكاسب الوطنية |
| تعويض "السلطة" بلفظ "السيادة" للشعب 1.4 OK تقدم موقع الإشارة للانتخابات الحرة لتتبع التداول السلمي على السلطة والربط بين الصيغتين. 2, 4 OK تغيير "الحياد الإداري" بـ "حياد الإدارة". 3.4 OK | ومن أجل بناء نظام جمهوري ديمقراطي تشاركي، تكون فيه الدولة مدنية تقوم على المؤسسات، وتحقق فيها السلطة للشعب على أساس التداول السلمي على الحكم، ومبدأ الفصل بين السلط والتوازن بينها، ويكون فيها حق التنظيم القائم على |

1

2

3

4

على

2
+

OK

توحيد
المتن
الإشارة
إلى
الإنسان

إضافة

الصيغة
"شعبنا"

على أساس التداول السلمي على السلطة عبر الانتخابات الحرة

| | |
|--|---|
| | <p>التعددية، والحياد الإداري، والحوكمة الرشيدة، والانتخابات الحرة هي أساس التدافع السياسي، ويقوم فيه الحكم على احترام حقوق الإنسان وحرياته، وعلوية القانون، واستقلالية القضاء، والعدل والمساواة في الحقوق والواجبات بين جميع المواطنين والمواطنات، وبين كل الفئات والجهات</p> |
| <p>15 حذف عبارات " وعلى رأسها حركة التحرر الكلدانية" لكونها مكررة.</p> | <p>وبناء على منزلة الإنسان كائنا مكرما، وتوثيقا للانتماء الثقافي والحضاري للأمة انطلاقا من</p> |
| <p>25 استعمال عبارة " الأمة" مبهم فيه ليس وغموض فيتحه تغير الصياغة لدفع اللبس والغموض. OK</p> | <p>الوحدة الوطنية القائمة على المواطنة والأخوة والتكافل الاجتماعي، وعملا على إقامة الوحدة</p> |
| <p>النظر في صيغة الفصل 27 من باب الحقوق والحريات المحال لهذه اللجنة ونصه " كل أشكال التطبيع مع الصهيونية والكيان الصهيوني جريمة يعاقب عليها بقانون" وذلك عند تناول دعم حركات التحرر.</p> | <p>المغربية خطوة نحو تحقيق الوحدة العربية، ونحو التكامل مع الشعوب الإسلامية والشعوب الإفريقية، والتعاون مع شعوب العالم، وانتصارا للمظلومين في كل مكان، ولحق الشعوب في تقرير مصيرها، وحركات التحرر العادلة وعلى رأسها حركة التحرر العادلة وعلى رأسها حركة التحرر الفلسطيني</p> |
| <p>إدراج إشارة للتنمية المستدامة. تقوية لغة هذه الفقرة. No</p> | <p>ودعما لإرادة الشعب في أن يكون صانعا لتاريخه، ساعيا إلى الريادة، متطلعا إلى الإضافة الحضارية في تعامل مع البيئة بالرفق الذي يضمن للأجيال القادمة استمرارية الحياة الآمنة في مستقبل أفضل، وعلى أساس من السلم والتضامن الإنساني واستقلال القرار الوطني</p> |
| <p>عبرة "ترسم" تغير ب"نضع". No</p> | <p>فإننا باسم الشعب نرسم على بركة الله هذا الدستور</p> |

5

15
25
لا تمانينا الثقافي والحضاري للأمة العربية والإسلامية

1) وثوقنا لانتمائنا الثقافي والحضاري للأمة العربية والإسلامية
2) (لدينا)

| | |
|--|--|
| توصية بالنظر في إمكانية إدراج إشارة إلى الأسرة والطفل في سياق التوطئة. (No) | |
| | 1. المبادئ العامة |
| | 1.1 |
| | تونس دولة حرة، مستقلة، ذات سيادة، الإسلام دينها، والعربية لغتها، والجمهورية نظامها. |
| | 2.1 |
| استعمال عبارة "الجمهورية التونسية" عوض "الدولة". تعويض "ويضبط بقانون" بـ "حسبما يضبطه القانون" | 1.2.1. علم الدولة أحمر، تتوسطه دائرة بيضاء، في وسطها هلال أحمر يحيط به نجم خماسي أحمر، ويضبط بقانون. |
| النشيد الوطني للجمهورية التونسية هو "حماة الحمى" ويضبط بقانون. | 2.2.1. ونشيدها الرسمي هو " حماة الحمى" ويضبط بقانون. |
| نشعار الجمهورية التونسية "...". | 3.2.1. ونشعارها هو: حرية، كرامة، عدالة، نظام. |
| | 3.1 |
| "الشعب هو صاحب السيادة ومصدر السلطات يمارسها مباشرة أو عبر ممثليه المنتخبين انتخابا حرا" | الشعب هو مصدر السلطات يمارسها عبر ممثليه المنتخبين انتخابا حرا، وعبر الاستفتاء. |
| | 4.1 |
| تغيير الصيغة على النحو التالي: | الدولة راعية للدين، كافلة لحرية المعتقد |

الإدراج إلى هيئة الدستور

| | |
|--|---|
| الدولة راعية للدين حامية للمقدسات ضامنة لحرية المعتقد وممارسة الشعائر الدينية. | وممارسة الشعائر الدينية، حامية للمقدسات، ضامنة لحياة دور العبادة عن الدعاية الحزبية. |
| وبخصوص حياة دور العبادة ينظر في الصيغة الأصلية والصيغة المحالة من الفصل 23 من باب الحقوق والحرريات. | 1 أشكال 5 |
| | <u>5.1</u> |
| النصف الأول من الفصل مستوعب في التوطئة والنصف الثاني في الحقوق والحرريات، فيحذف من هذا الباب. | الإنسان كائن مكرم يحجر مطلقا الاعتداء على حرمة الجسدية والمعنوية. |
| | <u>6.1</u> |
| ينظر في صيغة الفصل 22 من باب الحقوق والحرريات المقاربة لهذه الصيغة ومدى إمكانية الإثراء منها. "المواطنون متساوون في الحقوق والواجبات أمام القانون دون تمييز بأي شكل من الأشكال". | كل المواطنين والمواطنات متساوون في الحقوق والواجبات وهم سواء أمام القانون. |
| | <u>7.1</u> |
| هذا متصل جزئيا بالحقوق والحرريات ويحال غالبه للجنة الثانية فلا يبقى منه في المبادئ إلا: تضمن الدولة للمواطنين الحقوق والحرريات الفردية والعامة" | الدولة تضمن للمواطنين الحقوق الفردية والعامة، وتوفر لهم أسباب العيش الكريم، ويحجر عليها نزع الجنسية عنهم، وتسليمهم للجهات الأجنبية، وتغريبهم، ومنعهم من العودة إلى الوطن. |
| | <u>8.1</u> |
| هذا متصل بالحقوق والحرريات ويحال للجنة الثانية. | حرية الفكر والتعبير والإعلام والنشر، وحق الاجتماع والتظاهر حريات وحقوق مضمونة. |

| | |
|--|---|
| | 9.1 |
| هذا متصل بالحقوق والحريات ويحال للجنة الثانية. | التنظيم الحزبي والنقابي والجمعياتي والمعارضة السياسية حقوق مضمونة. |
| | <u>10.1</u> |
| إفراد هذا الفصل للمرأة على النحو التالي: تضمن الدولة حماية حقوق المرأة ودعم مكاسبها. | على الدولة حماية حقوق المرأة، ورعاية كيان الأسرة، والحفاظ على تماسكها. |
| فصل وارد نتيجة مناقشة باب الحقوق والحريات وتم إدراجه في هذا الموضوع لكون النقاش قد تعرض حتى لموقعه. | 1.10 مكرر |
| | الأسرة هي الخلية الطبيعية والأساسية للمجتمع وعلى الدولة رعاية كيانها والعمل على الحفاظ على تماسكها، تتكامل الأدوار داخلها والزواج أساس تكوينها" |
| | <u>11.1</u> |
| تغيير الصيغة وإضافة إشارة للأطفال على النحو التالي: تضمن الدولة حقوق الأطفال والفتيات ذات الاحتياجات الخصوصية. | الدولة تضمن حقوق الفئات ذات الاحتياجات الخصوصية. |
| | <u>12.1</u> |
| تغيير الفاصلة بعد كلمة التنمية بنقطة. إضافة "الجيش الوطني" بعد عبارة "ويدعم" إضافة لتصييص على الحياد السياسي للجيش. | الجيش الوطني مؤسسة جمهورية يضطلع بواجب الدفاع عن الوطن واستقلاله ووحدة ترابه، ويسهم في جهود الإغاثة والتنمية، ويدعم السلطات المدنية وفق ما يضبطه قانون الطوارئ. |

| | |
|--|---|
| | <u>13.1.</u> |
| <p>حذف "وأداء الضرائب" لأنه مستوعب في الفصل 25 من باب الحقوق والحريات.</p> <p>أحيلت إلى لجنة التوطئة الفقرة الأولى من الفصل 24 من باب الحقوق والحريات للنظر في إمكانية إثراء هذا الفصل بما فيها من معان، ونصها "الدفاع عن الوطن والذود عن حرمة واستقلاله ووحدته وسيادته وسلامة ترابه واجب على كل مواطن".</p> | <p>على المواطنين الحفاظ على وحدة الوطن، والدفاع عن حرمة، والامتثال للقوانين، وأداء الضرائب.</p> |
| | <u>14.1.</u> |
| | <p>الخدمة الوطنية وجوبية على المواطنين حسب الصيغ والشروط التي يضبطها القانون.</p> |
| | <u>15.1.</u> |
| | <p>اللامركزية هي أساس التنظيم الإداري الجهوي والمحلي مع الحفاظ على الشكل الموحد للدولة.</p> |
| | <u>16.1.</u> |
| <p>تدقيق الصيغة على النحو التالي:</p> <p>الإدارة العمومية في خدمة المواطن والصالح العام تنظم وتعمل وفق مبدأ الحياد وقواعد الشفافية والنزاهة والنجاعة.</p> <p>الإدارة العمومية في خدمة المواطن والصالح العام تنظم وتعمل وفق مبدأي الحياد والمساواة وقواعد الحوكمة الرشيدة.</p> | <p>الإدارة العمومية في خدمة المواطن والصالح العام تنظم وتعمل وفق مبدأ الحياد وقواعد الشفافية والنزاهة والنجاعة.</p> |
| | <u>17.1.</u> |
| <p>تدقيق الصيغة على النحو التالي:</p> <p>السلم القائم على العدل هو أساس العلاقة مع الدول والشعوب، واحترام المعاهدات</p> | <p>السلم القائم على العدل هو أساس العلاقة مع الدول والشعوب، واحترام المعاهدات</p> |

| | |
|---|---|
| <p>والشعوب. لا تكون الدولة التونسية طرفاً في أي اتفاقية متعارضة مع هذا الدستور.</p> | <p>الدولية واجب في ما لا يتعارض مع أحكام هذا الدستور.</p> |
| <p>مقترحات إضافية بمناسبة مناقشة باب الحقوق والحريات</p> | |
| <p>النظر في إضافة مبدأ متعلق بالعمل بوصفه قيمة حضارية</p> | |
| <p>النظر في إمكانية استيعاب أحكام الفقرة 3 من الفصل 21 من باب الحقوق والحريات في باب المبادئ ونصها: "تسعى الدولة إلى تيسير الظروف الملائمة للزواج وضمان المسكن اللائق لكل أسرة وتوفير حد أدنى من الدخل يكفل كرامة أفرادها".</p> | |
| <p>تعديل الدستور</p> | |
| | <p>1.8.</p> |
| <p>تعويض "كما" بـ "أو". تعويض "نواب" بـ "أعضاء" تعويض "بطلب" بـ "باقتراح" إضافة في خاتمة الفصل: "ولمبادرة رئيس الجمهورية أولوية النظر". فتصبح الصيغة الكاملة كما يلي: لرئيس الجمهورية أو لثلث أعضاء مجلس الشعب حق المبادرة باقتراح تعديل الدستور. ولمبادرة رئيس الجمهورية أولوية النظر.</p> | <p>لرئيس الجمهورية كما لثلث نواب مجلس الشعب حق المبادرة بطلب تعديل الدستور.</p> |
| | <p>2.8.</p> |
| <p>تدقيق الصيغة وتعديلها على النحو التالي: كل مبادرة لتعديل الدستور تعرض من قبل رئاسة مجلس</p> | <p>كل مقترح لتعديل الدستور يُعرض على المحكمة الدستورية للتوثيق من أنه لا ينال</p> |

| | |
|--|--|
| <p>الشعب على المحكمة الدستورية للتأكد وإبداء الرأي في كونها لا تتعلق بما لا يجوز تعديله حسبما هو مقرر بهذا الدستور. ثم ينظر مجلس الشعب في مبادرة التعديل للموافقة بالأغلبية المطلقة على مبدأ التعديل.</p> | <p>من المواد التي نصّ الدستور على منع تعديلها. كما يُعرض على مجلس الشعب للموافقة بالأغلبية المطلقة على مبدأ التعديل.</p> |
| | <p>3.8.</p> |
| <p>حذف "لا" و "إلا". تعويض "إثر" بـ "عند" حذف "الشعبي" إضافة "التعديل برمته" فتصبح الصيغة الكاملة للفصل: "يتم تعديل الدستور بموافقة ثلثي أعضاء مجلس الشعب وبحصول التعديل برمته على الأغلبية المطلقة عند عرضه على الاستفتاء".</p> | <p>لا يتم تعديل الدستور إلا بموافقة ثلثي أعضاء مجلس الشعب، وبحصوله على الأغلبية المطلقة إثر عرضه على الاستفتاء الشعبي.</p> |
| <h2>الأحكام الختامية</h2> | |
| | <p>1.9.</p> |
| | <p>توطئة هذا الدستور جزء لا يتجزأ منه، لها ما لسائر أحكامه من القيمة.</p> |
| <p>هذا الفصل يخص التعديل فينقل إلى الباب السابق المخصص لذلك ويكون آخر فصل فيه.</p> | <p>2.9.</p> |
| <p>التفكير في إمكانية الاستثناء خاصة فيما يتعلق بالمعاهدات التي للدولة مصلحة فيها ولكنها تستدعي تعديل الدستور.</p> | <p>لا يتم أي تعديل لهذا الدستور إلا بعد خمس سنوات من دخوله حيز التنفيذ.</p> |
| <p>هذا الفصل يخص التعديل فينقل إلى الباب السابق المخصص لذلك ويقدم على الفصل الخاص بفترة عدم التعديل</p> | <p>3.9.</p> |

| | |
|---|--|
| لا يمكن لأي تعديل دستوري أن ينال من: | "يتعارض" عوض "ينال من" |
| - الإسلام باعتباره دين الدولة | |
| - اللغة العربية باعتبارها اللغة الرسمية، | |
| - الطابع الجمهوري للنظام، | "النظام الجمهوري" عوض "الطابع الجمهوري للنظام" |
| - الصفة المدنية للدولة، | |
| - مكتسبات حقوق الإنسان وحياته المضمونة في هذا الدستور، | |
| - عدد الدورات الرئاسية ومدتها بالزيادة. | |
| والله ولي التوفيق | |

الهيئة المنتدبة للتسييق و الصياغة